

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. **55008922** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
 Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

Seite 1 von 14

Auftraggeber Borbet Vertriebs GmbH
 Tratmoos 5
 85467 Neuching
 QM-Nr. 49 02 0121806

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell QX
 Typ QX-8520
 Radgröße 8.5JX20 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch- \varnothing (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
LK112	QX-8520 LK112 / ohne Ring	5/112/66,5	45	720	2300

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 54049
 Herstellerzeichen BORBET
 Radtyp und Ausführung QX-8520 (s.o.)
 Radgröße 8.5JX20 H2
 Einpresstiefe ET.. (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	33	5253
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	33	5253
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28,5	5255-0
S04	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	180	33	5253
S05	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	28,5	5255-0
S06	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	28,5	5255-0
S07	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	140	28,5	5209
S08	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30	5284
S09	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	30	5284
S10	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	30	5284

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Mercedes-Benz
 Ssangyong, KG Mobility

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. 55008922 (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 2 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-41; e13*2007/46*1084*.. (FIN: WAUZZZ8K...)	88-195 88-200 88-200	225/35R20 245/30R20 255/30R20	R37 T90 T90 T88 T92	A12 A16 A21 A57 Car Lim S08
Audi A6 / A6 Avant 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*.. e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014	100-245 100-245	245/35R20 255/35R20	T95 144 T93 T97 144	A12 A16 A21 A57 A8b B90 BnK Car Lim NA1 S03
Audi A6 / A6 Avant F2 e1*2007/46*1801*..	100-250 100-250 100-250 100-250 100-250	225/40R20 235/40R20 245/40R20 255/35R20 255/40R20	T94 144 T96 144 T95 T99 144 T93 T97 144 144	A12 A16 A21 A57 B66 Car KOV L06 Lim NoP P35 S03
Audi S4 B8, B81 e1*2001/116*0430*.. e13*2007/46*1084*.. (FIN: WAUZZZ8K...)	245 245	245/30R20 255/30R20	Lim T90 Car Lim T92	A12 A16 A21 S08
A-Klasse 176, 245G e1*2007/46*0928*.. e1*2001/116* 0470*04-..	66-160	235/30R20	G86 K1c K2b K4i K5d K6g K8h T88	A01 A12 A16 A21 A57 Flh S01
A-Klasse F2A e1*2007/46*1829*..	70-140	225/35R20	K1a K3u K5d K6f K7a T90	A01 A12 A16 A21 A58 F23 Lim NoP Y85 S01
A-Klasse F2A e1*2007/46*1829*..	110-165	225/35R20	K1a K3u K5d K7a T90	A01 A12 A16 A21 A57 F24 Lim NoP Y85 S01
A-Klasse A 250e F2A e1*2007/46*1829*07-.. - Plug-in Hybrid	118, 120	225/35R20	K1a K3u K5d K6f K7a T90	A01 A12 A16 A21 A58 F23 Lim Y85 S01
B-Klasse F2B e1*2007/46*1909*..	70-165	225/35R20	K2b K5d K7a T90	A01 A12 A16 A21 A57 F24 NoP S01
B-Klasse F2B e1*2007/46*1909*..	70-140	225/35R20	K2b K4i K5d K6f K7a T90	A01 A12 A16 A21 A58 F23 NoP S01
B-Klasse B 250e F2B e1*2007/46*1909*05-.. - Plug-in Hybrid	118, 120	225/35R20	K2b K4i K5d K6f K7a T90	A01 A12 A16 A21 A58 F23 S01

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. 55008922 (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 3 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
C-Klasse 204 e1*2001/116* 0431*29-.. - incl. Facelift 2018 (FIN: W..205...)	85-190	225/35R20	T90	A12 A16 A21
	85-190	235/30R20	T88	A58 Lim NoP
	85-190	245/30R20	A01 K1c K2b T90	V20 S09
	85-190	255/30R20	A01 K2b R03 T92	
C-Klasse 204 e1*2001/116*0431*.. - Limousine/Coupe - incl. Facelift 2011 (FIN: WDD204...)	115-225	235/30R20	Cpe G01 K1c K2b K41 K42 K45 K56 T88	A01 A12 A16 A21 R21 S06
	88-215	235/30R20	G01 K1c K2b K41 K42 K45 K56 Lim T88	
C-Klasse 4matic 204 e1*2001/116* 0431*29-.. - incl. Facelift 2018 (FIN: W..205...)	125-245	225/35R20	T90	A12 A16 A21
	125-245	255/30R20	A01 K2b R03 T92	A56 Lim NoP V20 S09
C-Klasse Coupé / Cabrio 204 e1*2001/116* 0431*37-.. (Baureihe 205) - incl. Facelift 2018	110-190	225/35R20	T90	A12 A16 A21
	110-190	235/30R20	T88	A58 Cbo Cpe
	110-190	245/30R20	A01 K1c K2b T90	V20 S09
	110-190	255/30R20	A01 K2b R03 T92	
C-Klasse Coupé / Cabrio 4matic 204 e1*2001/116* 0431*37-.. (Baureihe 205) - incl. Facelift 2018	125-245	225/35R20	T90	A12 A16 A21
	125-245	255/30R20	A01 K2b R03 T92	A56 Cbo Cpe V20 S09
C-Klasse T-Modell 204K e1*2001/116* 0457*25-.. - incl. Facelift 2018 (FIN: W..205...)	85-190	225/35R20	R02 T90 144	A12 A16 A21
	85-190	225/35R20	R03 T90 144	A58 Car NoP
	85-190	245/30R20	A01 K1c K2b T90 144	V20 S09
	85-190	255/30R20	A01 K2b R03 T92 144	
C-Klasse T-Modell 4matic 204K e1*2001/116* 0457*25-.. - incl. Facelift 2018 (FIN: W..205...)	125-245	225/35R20	T90	A12 A16 A21
	125-245	255/30R20	A01 K2b R03 T92	A56 Car NoP V20 S09
CLA-Klasse 117, 245G e1*2007/46*1007*.. e1*2001/116* 0470*04-..	80-160	235/30R20	G86 K1c K2b K4i K5d K6g K8h T88	A01 A12 A16 A21 A57 Lim S01

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. 55008922 (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
 Borbet Vertriebs GmbH

Seite 4 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
CLA-Klasse F2CLA e1*2007/46*1912*..	85-165	225/35R20	K2b K5d K7a T90	A01 A12 A16
	85-165	235/30R20	K1a K1b K2b K5d K7i T88	A21 A57 F24
	85-165	245/30R20	K1c K2c K4i K5d K6f K7i T90	Lim NoP V00
	85-165	255/30R20	K2c K4i K6f K6i K8h R03 T88 T92	V20 S01
CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912*.. - Shooting Brake - Plug-in Hybrid	118, 120	225/35R20	K5d K7a T90	A01 A12 A16
	118, 120	245/30R20	K1c K2b K4i K5d K6f K7i T90	A21 A58 Car F23 S01
CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912*.. - Plug-in Hybrid	118, 120	225/35R20	K5d K7a T90	A01 A12 A16
	118, 120	235/30R20	K1a K1b K5d K7i T88	A21 A58 F23
	118, 120	245/30R20	K1c K2b K4i K5d K6f K7i T90	Lim S01
CLA-Klasse Shooting Brake 245G e1*2001/116* 0470*12-..	80-160	235/30R20	G86 K1c K2b K4i K5d K6g K8h T88	A01 A12 A16 A21 A57 Car S01
CLA-Klasse Shooting Brake F2CLA e1*2007/46*1912*..	85-165	225/35R20	K2b K5d K7a T90	A01 A12 A16
	85-165	235/30R20	K1a K1b K2b K5d K7i T88	A21 A57 Car
	85-165	245/30R20	K1c K2c K4i K5d K6f K7i T90	F24 NoP V00
	85-165	255/30R20	K2c K4i K6f K6i K8h R03 T88 T92	V20 S01
CL-Klasse 215 e1*98/14*0113*..	220-368	245/35R20	T95	A12 A16 A21 B03 R21 S02
E-Klasse 212 e1*2001/116*0501*.. - mit Luftfederung - incl. Facelift 2013 (FIN: WDD212...)	100-200	245/30R20	T90 144	A12 A16 A21 A58 B10 F38 Lim NoH Y63 S06
E-Klasse 212 e1*2001/116* 0501*24-.. (Baumuster 213)	110-220	235/35R20	R37 T92	A12 A16 A21
	110-220	245/35R20	T91 T95	A58 B60 Lim
	110-220	255/30R20	T92	NoP S10
E-Klasse 212, 212G e1*2001/116*0501*..; e1*2007/46*0484*.. - incl. Facelift 2013 (FIN: WDD212...)	100-200	245/30R20	T90 144	A12 A16 A21 A58 B10 F39 Lim NoH Y63 S06

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. 55008922 (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 5 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
E-Klasse 4matic 212 e1*2001/116* 0501*24-.. (Baumuster 213)	120-145	235/35R20	R37 T92	A12 A16 A21
	120-145	255/30R20	T92	A56 B60 Lim
	120-270	245/35R20	T95	NoP S10
E-Klasse Coupé 207 e1*2001/116*0502*.. (FIN: WDD207...)	120-225	235/30R20	T88	A12 A16 A21 A58 Cpe F39 Y63 S06
E-Klasse Coupé / Cabrio R1EC e1*2007/46*1666*..	120-220	235/35R20	R37 T92	A12 A16 A21
	120-220	245/35R20	T91 T95	A58 B60 Cbo
	120-220	255/30R20	T92	Cpe NoP S10
E-Klasse Coupé / Cabrio 4matic R1EC e1*2007/46*1666*..	135-195	235/35R20	R37 T92	A12 A16 A21
	135-270	245/35R20	T91 T95	A56 B60 Cbo
	135-270	255/30R20	T92	Cpe NoP S10
E-Klasse T-Modell R1ES e1*2007/46*1560*..	110-210	245/35R20	T95 144	A12 A16 A21 A58 B60 Car KOV NoP X77 S10
E-Klasse T-Modell 4matic R1ES e1*2007/46*1560*..	135-270	245/35R20	T95 144	A12 A16 A21 A56 B60 Car KOV NoP S10
EQA-Klasse F2B e1*2007/46*1909*09-.. - Elektro	80-139	235/45R20	K2b 144	A01 A12 A16
	80-139	245/40R20	K2a K2b K5v 144	A21 A57 S10
	80-139	255/40R20	K1b K2c K5x 144	
EQB-Klasse F2B e1*2007/46*1909*12-.. - Elektro	95-139	235/45R20	K2b T00 144	A01 A12 A16
	95-139	245/40R20	K2a K2b K5v T95 T99 144	A21 A57 S10
	95-139	255/40R20	K1b K2c K5x T01 T97 144	
GLA 250e F2B e1*2007/46*1909*08-.. - Plug-in Hybrid	118,120	235/45R20		A12 A16 A21
	118,120	245/40R20	A01 K5v	A58 F23 NoE S01
GLA-Klasse 245G e1*2001/116* 0470*06-..	80-155	235/35R20		A12 A16 A21
	80-155	235/40R20		A57 Flh S01
GLA-Klasse F2B e1*2007/46*1909*.. - Elektro	85-165	235/45R20	K1b K2b	A01 A12 A16
	85-165	245/40R20	K1a K1b K2a K2b K5v	A21 A57 NoE
	85-165	255/40R20	K1c K2c K5x	NoP S01
GLB-Klasse F2B e1*2007/46*1909*.. - Elektro	85-165	235/45R20	K1b K2b	A01 A12 A16
	85-165	245/40R20	K1a K1b K2a K2b K5v	A21 A57 NoE
	85-165	255/40R20	K1c K2c K5x	NoP S01

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. 55008922 (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
 Borbet Vertriebs GmbH

Seite 6 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
GLK-Klasse 204X e1*2001/116* 0480*00-16 (FIN: WDC204...)	100-225	235/45R20		A12 A16 A21 V20 S05
	100-225	245/40R20		
	100-225	245/45R20		
	100-225	255/40R20	R03	
S-Klasse 220 e1*97/27*0099*..	145-368	245/35R20	T95 144	A12 A16 A21 A61 B03 NBF R21 S02
V-Klasse/Vito (III) 639/2, 639/4 e1*2007/46*0457*09-.. e1*2007/46*0458*08-.. (Baureihe 447) - nur Heckantrieb - incl. Marco Polo, Mixto,..	100-176	245/40R20	G90 K1a K1b K2b K5k T99 144	A01 A12 A16 A21 A58 AHa NoE S04
Ssangyong/KG Mobility Korando CW, CWN e8*2007/46*0360*..; e6*2018/858*00326*..	100-120	235/40R20		A12 A16 A21 A57 S07
	100-120	235/45R20		
Ssangyong/KG Mobility Korando EK e9*2018/858*1111*.. e-Motion - Elektro	75 (140)	235/40R20		A12 A16 A21 A58 S07
	75 (140)	235/45R20	A01 G01	
Ssangyong/KG Mobility Torres CW, CWJ e8*2007/46*0360*10-.. e6*2018/858*00325*..	120	235/45R20		A12 A16 A21 A57 NoE NoP S07
	120	245/40R20		
	120	245/45R20		
	120	255/40R20		

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY)
------------------------------------	---

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. **55008922** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
 Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

Seite 7 von 14

	V	W	Y
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858): Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

Spezielle Auflagen und Hinweise

144 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1440 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. **55008922** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 8 von 14

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenreifrand hinausragen.

A56 Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A61 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit extra verlängerter Karosserie (Fahrzeuglänge über 5200 mm).

A8b Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.

AHa Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit Heckantrieb.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B10 Rad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360mm an Achse 1.

B60 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse 1.

B66 Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 375 mm an Achse 1.

B90 Räder nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 356 mm an Achse 1.

BnK Die Räder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.

Car Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

F24 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. **55008922** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
 Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

Seite 9 von 14

F38 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

F39 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

F1h Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G86 Ist die Reifengröße 235/40R18 oder 235/35R19 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G90 Ist 19 Zoll keine Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. **55008922** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 10 von 14

K3u An Achse 1 sind die in das Radhaus hineinragenden Ausbuchtungen der Radhausinnenverkleidung im Bereich 200 mm vor Radmitte nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen und nach außen drücken) bzw. auszuschneiden und dauerhaft zu befestigen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K4i An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K5d An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5k An Achse 1 ist die Befestigungslasche der Frontschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach vorne/oben zu biegen.

K5v An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K5x An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. vollständig zu kürzen.

K6f An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K7a An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K7i An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L06 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).

Anlage 6 zum Prüfbericht Nr. **55008922** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ QX-8520
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 14 von 14

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2021.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 20. Januar 2025



Wagner

00440475.DOCX

Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

Vorderachse		
		
Auflage „K1a“	Auflage „K1b“	Auflage „K1c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte

Hinterachse		
		
Auflage „K2b“	Auflage „K2a“	Auflage „K2c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte